



2023 年度冬季号

发行:公益财团法人松户市国际交流协会 (MIEA)

地址:〒271-0092 松户市松户 1307-1 松戸ビルヂング 4 楼

TEL:047-711-9511 (直通) FAX:047-308-6789

E-mail : office@miea.or.jp https://www.miea.or.jp/ =>



(中文版)



国际交流站



~活动报告~

茨城县常陆路一日游

为了给参加者提供相互交流的机会,国际交流协会每年都会组织一日游的活动。2023 年 10 月 25 日(周三)举办了第 37 次活动,有 22 名人士参加了此次活动、访问了茨城县的常陆路地区。

上午参观了大洗水族馆。这里是代表茨城县海岸部休闲设施,养育的鲨鱼种类居日本首位,共计四百条鲨鱼。在这里互不相识的参加者以四,五名人士为单位分组参观,在温馨和谐的气氛中进行了交流。

参观过水族馆以后,前往那珂湊鲜鱼市场共进午餐并休息。

在这里整齐地排列着近处海里捕捞来的各种鱼类,极度新鲜。

下午参观国营日立海滨公园。




由于天气晴朗,这里有超过三万三千株的扫帚草,还有两百万株秋樱。

在这里不时地能够听到参观者们心满意足的声音。



今后的活动

<p>1月～3月 (请注意参考具体的日期、时间、地点) ～首次参加免费。可以实际体验!</p> 	<p>青空太极拳教室 ～您想不想体验一下一边动作一边冥想呢? 这里是想提高免疫力, 解除运动不足的人士的大集合! 太极拳, 不会给身体带来负担, 男女老少均可以参加。 讲师: 金春花女士 (出身于中国・松户国际文化大使)</p>	<p>对象: 欢迎初学者 定员: 20名(以先到为序) 费用: 十次票券制度 【会员】5,000日元 【非会员】8,000日元 详情&报名: 请扫二维码。</p> 
<p>1/23(周二) 13:00～15:00 户定历史馆 松云亭 报名期限: 1/11(周四)</p>	<p>MIEA 环游世界 体验日本文化“和之心 插花艺术” ～您想不想体验一下日本的传统艺术、在有历史渊源的户定历史馆的松云亭～ 讲师: 今村草玉女士 (草月流派教师会的理事、育花顾问)</p> 	<p>对象: 18岁以上 定员: 20名(抽签决定) 费用: 【会员】2,000日元 【非会员】2,500日元 报名: 请扫二维码</p> 
<p>1/27(周六) 3/2(周六) ・英语 10:15～11:45 ・中文 13:00～14:30 松户市文化礼堂内沙龙空间 报名一个月前开始 报名期限: 各一周前为止</p>	<p>认识世界! 和世界各地的人们互动! 您想不想了解并且熟悉外国的文化和语言(英语和中文)。 和以这些为母语的人士愉快地聊天吧! ※新参加者优先。 主持人: 高中教师・ALT・国际交流员等 共同主办: 松户市教育委员会</p> 	<p>对象: 愿意参加, 并且能够用这些语言进行日常会话的人士 定员(抽签决定) 英语 15名 中文 10名 费用 【会员】免费 【非会员】500日元 报名: 请扫二维码。</p> 
<p>2/4(周日) 10:30～14:00 松户市民会馆料理教室 报名期限: 1/14(周日)</p>	<p>MIEA 环游世界 用英语, 学习做菲律宾料理! 讲师: Merin Moises 先生 (松户国际文化大使 出身于菲律宾) 菜单: SINGANG シニガン 家常蔬菜料理 LUMPIANG SHANGHAI ルンピア シャンハイ (小春卷) GINATAANG GULAY ギナタン グーレイ (菲律宾传统料理, 小吃或早餐时食用) MAJA BLANCA マハブランカ (小点心)</p>	<p>对象: 16岁以上 定员: 20名(抽签决定) 费用 【会员】1,000日元 【非会员】1,500日元 报名: 请扫二维码。</p> 
<p>2/17(周六) 13:00～ 市民剧场大厅</p>	<p>第32届松户市外国人日语演讲比赛 ～召集观众～ 在松户市或周边地区就住和就学, 就业的外国人士用日语表达出他们在日本的感觉, 想法。欢迎大家前来倾听他们的演讲。</p>	
<p>2/25(周日) 10:00～12:00 常盘平体育馆 报名期限: 2/4(周日)</p>	<p>MIEA 环游世界 父母和孩子一起体验橄榄球 来自东葛地区的 「NECグリーンロケッツ东葛」的选手介绍橄榄球的球技 ・用学到的技巧举行小型的橄榄球比赛</p> 	<p>对象: 小学生及其父母 定员: 25组 50名 (抽签决定) 费用: 免费 报名: 请扫二维码</p> 

<p>2/27 (周二) 10:00~12:30 松户市民会馆料理教室 报名期限: 2/4 (周日)</p>	<p>MIEA 环游世界 一起享受带有春季感受的日式点心及抹茶 讲师: あぞみの会 饮食教育志愿者团体 内容: 您不想和我们一起制作看起来漂亮又能品尝美味的日式点心和抹茶。 菜单: 道明寺的樱花(糯米)糕・及日式糯米小团子</p>	<p>对象: 16 岁以上 定员: 20 名(抽签决定) 费用 【会 员】 800 日元 【非会员】 1,000 日元 报名: 请扫二维码</p> 
<p>报名 12/12 (周二) ~ 现在接受报名</p> 	<p>初级日语教室 (第3学期 1/9~3/17) 如果您认识在日语方面有困难的外国人士, 请将日语教室的事情告知他们。 对象: 2007 年 4 月 1 日以前出生的人士, 满 15 岁以上) ※中学生不可 ※必须成为松户市国际交流协会会员。 报名: 初次参加上课的人士请致电国际交流协会事務局 Tel 047-711-9511</p>	 <p>报名: 请扫二维码</p>

◆初级日语教室学费: 各个班级 1,000 日元 (按学期计算) (需要 2023 年度的赞助会费 1,000 日元)

※欢迎垂询关于分班及程度划分等问题。

※参加第二学期学习的人士, 仍需要报名参加第三学期的学习。

※未持有教科书的人士, 学习首日所在班级教室会说明情况, 先不要购买教科书。

	星期	班级	时间	1 回	2 回	3 回	4 回	5 回	6 回	7 回	8 回	9 回	10 回
	二	初级 I		10:10 - 12:10									
			18:45 - 20:45										
初级 II			12:30 - 14:30	1/9	1/16	1/23	1/30	2/6	2/13	2/20	2/27	3/5	3/12
			18:45 - 20:45										
	网上会话		13:30 - 15:30										
三	日语汉字		10:10 - 12:10										
	日语广场		10:10 - 12:10	1/10	1/17	1/24	1/31	2/7	2/14	2/21	2/28	3/6	3/13
	初中级		13:00 - 15:00										
四	日语广场		13:30 - 15:30	1/11	1/18	1/25	2/1	2/8	2/15	2/22	2/29	3/7	3/14
	网上初级		10:00 - 12:00										
五	初级 I		12:30 - 14:30	1/12	1/19	1/26	2/2	2/9	2/16	3/1	3/8	3/15	—
	初级 II		10:10 - 12:10										
日	初级 I		10:10 - 12:10	1/14	1/21	1/28	2/4	2/18	2/25	3/3	3/10	3/17	—
	初级 II		12:20 - 14:20										
	日语汉字		14:30 - 16:30										

地点: 国际友好房间 (松户市松户 1307-1 松户ビルヂング 4 楼 松户市文化馆内)

※ 关于 Wi-Fi 和手机の通信费用、将由听课者承担。



关于日语教室听讲者保育补助金

因在日语教室上课而把孩子放在「临时保育所」所产生的保育费, 可支付保育补助金。

需提前向 MIEA 申请 (限前 15 名)。

值得一听的情报

令和6年度松户市日语志愿人士登记(2/1~2/28)

召集在日语教室志愿教授日语的人士

详情:请浏览二月以后的松户市日语志愿者协会的网站。

※令和5年度登记在册的人士需要重新登记。

在日常生活中感到问题和烦恼的人士, 欢迎前来松户市的外国人商谈窗口

商谈地点

松户市役所 本馆2楼 商谈处

商谈办法

直接前来或者致电商谈处(电话号码047-366-9151)。 ※无需预约, 免费商谈。

商谈内容

关于行政手续, 家庭, 教育, 离婚, 健康及住居等问题。

也可以因内容不同选择不同的日期与律师商谈。※严守商谈的秘密。

商谈日期

从星期一至星期五:8:30~17:00 (市役所的休息日除外。)

商谈员的面谈时间

(中文) 星期一·二·三: 10:00~13:00、星期四、五: 13:00~16:00

(英语) 星期一, 二, 三: 13:00~16:00、星期四, 五: 10:00~13:00

(菲律宾语) 星期二: 13:00~16:00、 星期五: 10:00~13:00

※如果相应的商谈员不在, 需利用其它语言的时候, 可以借助翻译机进行商谈。



垂询单位

松户市役所 广报广听课广听担当室内 电话号码 047-366-9151



国际交流协会与松户市缔结了有关灾难时支援外国人的协定书

2023年10月23日, 国际交流协会与松户市缔结了有关灾难时支援外国人的协定书。

遇到灾难时, 松户市国际交流协会为外国人开设商谈处, 提供气象, 避难, 受灾等情报, 向避难场所派遣翻译, 提供受灾情况, 安危信息等, 进行防灾知识的普及和启发教育, 以这些方式确保在松户市内外国人的生活的安全, 安心地在松户市内生活。

协会会刊《国际交流站》同时发行英语版, 中文版, 越南语版和西班牙语版。

●在这里向协助翻译冬季号的各位人士表示衷心地感谢: 谢谢大家!

中文: 范晓耘女士、越南语: Trương Thùy Lan 女士、西班牙语: 祖根 セサル 先生

谢谢!



★承接各类广告!! ★

欢迎致电公益财团法人
松户市国际交流协会
垂询电话
Tel: 047-711-9511

Instagram & Facebook & X (旧Twitter) 发送最新情报

